



ةدل اول اس وتس راك امن ابل ا ئن وقىا دىع و ئىسان كلا ئنسلا سأر دىع
ةس ادقلا ئقئا فلا هل الـا
س مـاخـلا ئـزـجـلا

سأر ديع ءدبب لفُتحا ، ءقيرعل ا ئيسنكل ا ديلاقتلاو ماظنلل ًاقفوو ، صاخ لالجب ظفخُت يتل ا ، سوتسيراكما ب ميرم ءارذعل ا ئيسلا ةالصو - ئيسنكل ا ئنسلا موي ، ئيكريطبلا سويجرواج سيدقلأ ئيأر تاكل ا يف ئسدقملا اهتنوقيأ دقو . ئينوكسملا ئيكريطبلا يف ، 2025 لولي/أربمتبس 1 قف اوملا نينثالا ئيبل ا ئيامح لجأ نم ةالصل ، 1989 ماع ذنم ، مويلا اذه مألا ئس ينكل ا تسرك ئيعىب طلا.

يـونـوكـسـمـلـاـ كـرـيـرـطـبـلـاـ وـ ئـيـنـيـطـنـطـسـقـلـاـ ئـفـقـاسـاـ سـيـئـرـ ئـسـادـقـلـاـ يـلـكـلـاـ سـأـرـتـ
ـ ئـيـنـوـدـيـقـلـخـ ئـنـرـاطـمـلـاـ ئـدـاـيـسـلـاـ بـاـحـصـاـ هـيـفـ كـرـاشـوـ،ـ يـهـلـإـلـاـ سـادـقـلـاـ لـوـأـلـاـ سـوـاـمـلـثـرـبـ
ـ سـوـيـرـتـمـيـدـ سـوـسـيـنـوـبـيـكـجـيـرـبـ تـارـيـمـالـاـ رـزـجـ،ـ سـوـلـوـتـسـوـبـأـ نـوـكـرـيـدـ،ـ لـيـئـوـنـامـعـ
ـ ئـيـطـسـبـسـ،ـ وـتـيـلـيـمـ اـيـفـلـدـالـيـفـ،ـ لـاـيـقـزـحـ شـيـوـرـدـلـاـ،ـ نـوـمـيـلـيـتـنـابـ نـوـلـوـيـرـفـ
ـ ئـمـطـعـلـاـ اـيـنـاـطـيـرـبـوـ.ـ اـرـيـتـاـيـثـ،ـ سـوـمـوـتـسـوـسـيـرـكـ ئـيـكـيـلـارـيـمـ،ـ مـيـفـارـيـسـ

، سوتبيلويث ٽينوقي ، روودويث ٽيكدوال ، سويسيانثأ اي نولوك ، ساتيكيين غيبيني و ساروغان يثأ اكي جلب ، ساي ردنأ سون اي فو يليتساك ، يروخولاكرا و سويلوبويلاك ، سويسيياب اي الابيتسأو سون ميلاك ، سوريل ، نوي راليه اي نوديك ، نايتسابيس ، اتنالثأ ، سورفوديبل ، اكي رمأ ، سون افيتس ، سوتيدام يكي رت ، سولوتسوبأ ، يس ريج وين ، سومي سكاما ، اي رب يليس ، ساروغان يثأ سودينيتو سوربم ، وي مول وثراب ، انريمس ، سوموتتسوسيرك ، يليبو يكي دراغ اتناراس ، سميچ ، ادنلريأ ، سومي سكاما رسوس ، نوريام ، ادنل يزوي ، سلريك بوعي ، كيسكملا او روودويث ، ٽي قولس ، ميكاوي ٽصروب ، ساي ردنأ ، ساي سيلك إيف طقف ريشت مل ٽينوكس ملا ٽيكري طبل نأ هتسادق دكأ ، هتساريفو ىل إ ٽضيأ هابتنالا تتفل لب ، ٽيئيبلالكاشملا ٽروطخ ىل بسانملا تقولا ٽيدهزلا او ٽيتس راخف إل حورلا ىل ع ٽينبم الولح تحرتقاو ، اهلوص أو اهبابسأ ٽيسكملا ذوثرألا

ٽئيبلل بحُملا لكشلا يه ، ٽيويوند ٽداهشو ٽي هل ٽداع و نامي إك ، ٽيسكملا ذوثرألا لجأ نم ٽالصلل ٽموي ماهتالا ديع نالع إ نكى مل ، ٽنعملا اذهب و ٽي حيسملاب يف ناك لب ، ٽرصاعملاب ٽيئيبلال ٽمزألا ىل ع لعف در درجم ٽيعي بطلاب ٽئيبلاب ٽي امح انل ع ، ٽي ادبلا ذنم و . ٽي قي بطب ايجولوكىإ - ك ٽس ينكلاب ٽايجل ٽدادتم او ٽجيتن رذجلا ىل انرش او ، ٽئزجت للا ناسن إل او ٽقىلخلا مارت حا ٽئزجت ٽيلباق مدع ٽضيأ ٽلُوي هللا نع دعب لاف . ٽي عامتجالا او ٽيئيبلالكاشملا لسلستو كرتشملاب يف ٽايجلا امني ب ، ناسن إل او ٽقىلخلا هاجت ٽايلالغتس او ٽي كل مل ٽاكلولس و ٽاف قوم يري خلا لمعلا او ٽيئيبلاب ٽاعولل ٽردم يه هل ٽاقف و و حيسملاب يري خلا .

ىل إ سوامل ثرب كري طبلاب ريشي هتسار نم رخآ ناكم يفو ٽلادعل او مالسلا لجأ نم اهل اضن راطإ يف ، ٽينوكس ملا ٽيكري طبلاب لصاوتتس ٽي روح ٽي ضق ك ٽيئيبلاب عوض و ملا زيزع ت و ، ٽع يي بطلاب ٽي امح يف اهتداي ر ، نماض تلا او ديلاقتلا او ٽدادملا ٽي مهأ زيزع ت و ، ناي دلأ او ني يحييسملاب نيب راوحلا يف ٽيئيبلاب تامطنملاب او ٽيلودلا تاس سؤملاب راطإ يف ٽئيبلل ٽبحملاب ٽي حيسملاب لاجم يف نوعاتلا نأب ٽقىلخلا ٽي ملاب روعشلا ززع ي ٽئيبلاب ٽرمثمو ٽدي دج ٽاقافآ .

مألا ٽس ينكلاب تاي شرب ٽادجم وعدن ، ٽقب اسلا ان تلا سر يف هان ركذ ام ىلإ ٽدع لاب ٽقى س نم تاء ارجإ ريو طت ىلإ ، ٽس دقملا ٽري دلأ او اي اعر لاب او ، مل اع لاب ٽاحنأ عي مج يف نإ . ٽي دجلا ليجلا في قى ثت ىل ع زى كرت لاب ع ، نين مفملاب دشح ل ٽددم تال خ دت و انتي و ه يف ٽايساسأ ٽادع ب لكشى ٽي ل و ئس ملاب روعشلا ززع ي ٽئيبلاب قي بطب ٽيسكملا ذوثرألا

رب قلا ضوفم ، سوي راتك ، نودي ثنأ ٽفق اسأ سيئر ٽدای سلا بح اص سادقلاب رضح ، سوسان راكيلاه ٽفق اسأ ٽدای سلا باحص او ، ٽيني طن طس قلاب يف س دقملا يف ٽيكري طبلاب سدق الابا ثول اثلا ريد سيئر سون اي سلاك ، سوسافارا ، سون اي ردا ، سيلوب و ثناسك و ، سودج ارامس ، اي سون فاد ، نيم اينب ، سيلارت ، يكل اخ ٽري زج يف يبئاج علا ٽيكري طبلاب ٽايجلاب عوبن يري د سيئر سويسيياب

ةداعسلاو يلاعما باحص او ، ئينيطنطقلا

الثمم ، سودرفول سيناوي ديسلا ، قباسلا ينانويلا ئيجراخلا ريزو بئان ..

لصنةلا ، سارتوك سونياتسنوك ديسلا ، ريفسلاو ، ئينانويلا ئموكلل

لودو نانويلاو ئينيطنطقلا نم نونمؤمو ، ئينيطنطقلا يف نانوليل ماعلا
يرخأ.

ينوكسلا كرييرطبلا الـ ثـيـح ، يـمـسـرـلـاـ فـيـلـكـتـلـاـ مـسـاـرـمـ تـمـيـقـأـ ،ـ مـاـتـخـلـاـ يـفـ
يـذـصـنـلـاـ ـىـلـعـ هـتـسـاـدـقـ عـقـ وـ مـثـ .ـ دـيـدـجـلـاـ فـيـلـكـتـلـاـ نـونـاـقـ وـ آـثـيـدـحـ ئـمـسـرـمـلـاـ ئـالـصـلـاـ
ـفـقـاـسـأـلـاـ ئـاسـؤـرـوـ ئـنـرـاطـمـلـاـ عـيـمـجـ هـعـبـتـوـ ،ـ ئـرـبـكـلـاـ ئـسـيـنـكـلـاـ نـونـاـقـ يـفـ ئـلـصـلـاـ
ـنـيـرـضـاحـلـاـ

ـ ئـيـيـبـلـاـ ئـامـحـ لـجـأـ نـمـ ئـالـصـلـاـ مـوـيـلـ ئـكـرـيـرـطـبـلـاـ ئـلـاـسـرـلـلـ لـمـاـكـلـاـ ئـصـنـلـاـ
ـ ئـيـعـيـبـطـلـاـ

ـ وـيـمـوـلـوـثـرـابـ †

ـ ئـيـنـيـطـنـطـقـلـاـ ئـفـقـاـسـأـ سـيـئـرـ هـلـلـاـ ئـمـحـرـبـ

ـ يـنـوـكـسـلـاـ كـرـيـرـطـبـلـاـ وـ ئـدـيـدـجـلـاـ اـمـوـرـ

ـ ئـمـحـرـلـاـ وـ مـالـسـلـاـ وـ ئـمـعـنـلـاـ ئـسـيـنـكـلـاـ ئـلـمـ لـكـ ـىـلـ

ـ ئـقـيـلـخـلـاـ لـكـ قـلـاخـ نـمـ مـغـرـلـاـ ـىـلـعـ

ـ حـيـسـلـاـ عـوـسـيـ اـنـصـلـخـمـوـ اـنـهـلـإـوـ اـنـبـرـ نـعـ

ـ بـرـلـاـ يـفـ نـوـكـرـابـمـلـاـ ئـانـبـأـلـاـ وـ ئـالـجـأـلـاـ ئـوـخـإـلـاـ اـهـيـأـ

ـ يـوـامـسـلـاـ هـمـسـاـ نـيـدـجـمـمـ ،ـ ـأـدـيـدـجـ ـأـيـسـنـكـ ـأـمـاعـ مـوـيـلـاـ لـخـدـنـ ،ـ رـيـدـقـلـاـ ـىـلـعـلـاـ هـلـلـاـ ئـمـعـنـبـ

ـ رـشـتـ مـلـ .ـ ئـقـيـلـخـلـاـ ئـيـامـحـ لـاجـمـ يـفـ ئـمـيـطـعـلـاـ ئـسـدـقـمـلـاـ هـتـسـيـنـكـ تـارـدـاـبـمـ رـاـمـثـ ـىـلـعـ

ـ لـبـ ،ـ بـسـحـفـ ئـيـئـيـبـلـاـ لـكـاـشـمـلـاـ ئـرـوـطـخـ ـىـلـاـ اـهـنـيـحـ يـفـ ئـيـنـوـكـسـلـاـ ئـكـرـيـرـطـبـلـاـ

ـ ،ـ ئـقـالـخـأـلـاـ وـ ئـيـحـوـرـلـاـ وـ ئـيـلـخـادـلـاـ اـهـرـوـذـجـ وـ اـهـبـاـبـسـأـ ـىـلـإـ ـأـضـيـأـ هـاـبـتـنـاـلـاـ تـتـفـلـ

ـ .ـ ئـيـحـوـرـلـاـ وـ ئـيـتـسـرـاـخـفـإـلـاـ ئـيـسـكـذـوـثـرـأـلـاـ ئـدـاـبـمـلـاـ ـىـلـإـ دـنـتـسـتـ ـأـلـوـلـحـ تـحـرـتـقـاـوـ

ـ يـفـ ئـئـيـبـلـلـ بـحـمـلـاـ لـكـشـلـاـ يـهـ ،ـ مـلـاـعـلـلـ ئـدـاهـشـوـ ئـيـهـلـإـ ئـدـابـعـوـ نـاـمـيـإـكـ ،ـ ئـيـسـكـذـوـثـرـأـلـاـ

ـ لـجـأـ نـمـ ئـالـصـلـلـ ـأـمـوـيـ "ـسـوـتـكـيـدـنـ"ـ دـيـعـ نـالـعـإـ نـكـيـ مـلـ ،ـ ئـنـعـمـلـاـ اـذـهـبـوـ .ـ ئـيـحـيـسـلـاـ

ـ نـاـكـ لـبـ ،ـ ئـرـصـاـعـمـلـاـ ئـيـئـيـبـلـاـ ئـمـزـأـلـاـ ـىـلـعـ دـرـ دـرـجـمـ ئـيـعـيـبـطـلـاـ ئـئـيـبـلـاـ ئـيـامـحـ

ـ اـنـلـعـأـ ،ـ ئـيـادـبـلـاـ ذـنـمـ .ـ "ـيـقـيـبـطـتـ يـيـيـبـ مـلـعـ"ـ كـ ئـسـيـنـكـلـاـ ئـاـيـحـلـ ـأـدـاـتـمـاـوـ ـقـيـتـنـ

ـ رـذـجـلـاـ ـىـلـإـ اـنـرـشـأـوـ ،ـ ئـئـزـجـتـلـلـ نـاـسـنـإـلـاـوـ ئـقـيـلـخـلـاـ مـاـرـتـحـاـ ئـئـزـجـتـ ئـيـلـبـاـقـ مـدـعـ ـأـضـيـأـ

ـ دـلـوـيـ هـلـلـاـ نـعـ لـاـصـفـنـاـلـاـ نـإـ .ـ ئـيـعـاـمـتـجـاـلـاـوـ ئـيـئـيـبـلـاـ لـكـاـشـمـلـاـ لـسـلـسـتـوـ كـرـتـشـمـلـاـ

ـ يـفـ ئـاـيـحـلـاـ اـمـنـيـبـ ،ـ نـاـسـنـإـلـاـوـ ئـقـيـلـخـلـاـ هـاـجـتـ ـأـيـلـاـلـغـتـسـاـوـ ـأـيـكـلـمـتـ ـأـكـوـلـسـوـ ـأـفـقـوـمـ

ـ ـقـمـلـكـلـ ـأـقـفـوـوـ .ـ يـرـيـخـلـاـ لـمـعـلـاـوـ ئـيـئـيـبـلـاـ ئـيـسـاـسـحـلـلـ رـدـصـمـ يـهـ هـلـ ـأـقـفـوـوـ ـحـيـسـلـاـ

ـ .ـ ئـيـدـرـ ـرـمـثـ رـمـثـتـفـ ئـيـدـرـلـاـ ئـرـجـشـلـاـ اـمـأـ ،ـ ئـدـيـجـ ـرـمـثـ رـمـثـتـ ئـدـيـجـ ئـرـجـشـ لـكـ ،ـ بـرـلـاـ

ـ ـرـمـثـ رـمـثـتـ نـأـ ئـيـدـرـ ـرـجـشـ الـوـ ،ـ ئـيـدـرـ ـرـمـثـ رـمـثـتـ نـأـ ئـدـيـجـ ئـرـجـشـ عـيـطـتـسـتـ الـ

ـ (ـ 17-18ـ)ـ ئـيـتـمـ)ـ ئـدـيـجـ (ـ 7ـ).

ـ يـلـاعـتـمـلـابـ ئـالـاـبـمـالـلـاـ نـإـ .ـ يـلـمـعـلـاـوـ رـيـخـلـلـ انـكـارـدـاـ زـرـعـيـ ئـيـحـوـرـلـاـ مـيـقـلـاـ مـاـرـتـحـاـ نـإـ

ـ سـاـمـغـنـاـ ـىـلـإـ يـدـؤـتـ ،ـ ئـيـتـامـغـاـرـبـ تـارـاـرـقـوـ تـارـاـيـخـ يـفـ هـتـيـرـحـ صـيـلـقـتـوـ ،ـ اـيـنـدـلـاـ مـلـاـعـ يـفـ نـاـسـنـإـلـاـ

ـ لـخـادـتـ ،ـ ئـيـتـامـغـاـرـبـ تـارـاـرـقـوـ تـارـاـيـخـ يـفـ هـتـيـرـحـ صـيـلـقـتـوـ ،ـ اـيـنـدـلـاـ مـلـاـعـ يـفـ نـاـسـنـإـلـاـ

ـ بـاطـخـلـاـ نـإـ .ـ "ـأـنـاـيـحـأـ دـيـفـمـلـاـ"ـ عـمـ رـيـخـلـاـ يـهـاـمـتـ عـمـوـ ،ـ ئـاـيـشـأـلـلـ ئـيـحـطـسـ ئـفـرـعـمـ ـأـمـئـادـ

ررضلا نع ۃبوقلا یل ۃعدلا یل ۃفاضلاب ، ”ۃیئیبلا ۃبوقلا“ لوح دئاسلا
ریشُی ، قلخلا هاجت کولسل او ۃیل قعلایا یف یرذج رییغت یل او ، قحُلُملا ۃیئیبلا
”ۃی داصتقا راکت حالا“ ۃركف مع دی یذلا ئطاخلا فقوملا زواجت ۃرورض یل ۃاضیأ
داقتعالا یذُعیو ، ۃی من تلل دی حولا لی بسلا هرابتعاب ، ۃی عی بطللا ۃی بلل رمُملا
، ۃی رشبلا اهئابعأ مغر ، دبألا یل اهسفن دیدجت یل ع ۃعی بطللا ۃردقب جذاسلا
ۃضوف مویلا اذه لک یل ۃاضُی . ۃرمدملا ۃی بکوكلا ۃبقواع و خانملا ریغت مقافتک
تاخرص یل ع ۃغطُت یتلا ، تاراجفنالا او خیراوصل او فصقل او برحلا تاحیص نم ۃمراع
ام انبکوك یل ع ۃایحلا لب قتسن . قلخلا تاهآو یشحولا فنعملل ءایربألا ای احصلا
ۃمدعنم و ۃی ملس و ۃیئیب نوكی نأ

ي ضرُّمِل او ٰحِلِاصِلِ لامِعِأَلِا ي ف ٰقِرْمِثِل او مالِسِلِ اًعِيِمِجِ مَكِلِ يِنِمِتِنِ، حِورِلِا ٰذِهِبِ
حِيِسِمِلِا يِف ٰقِمِيِطِعِلِا ٰسِدِقِمِلِا ٰسِيِنِكِلِا ٰءِانِبِأَ ٰعِدِنِو، دِيِدِجِلِا ٰيِسِنِكِلِا ٰمِاعِلِا يِف
نِمِ ٰيِعِسِلِاو، مالِسِلِاو ٰقِلِخِلِا ٰلِجِأَ ٰنِمِ ٰلِالِصِلِاو، ٰيِوِخِأَلِاو ٰقِئِيِبِلِلِ ٰقِيِدِصِلِا ٰشِيِعِلِا ٰىِلِإِ
ٰفِاقِثِ خِيِسِرِتِ ٰلِجِأَ ٰنِمِ ٰكِلِذِكِو، ٰقِمِادِتِسِسِالِاو ٰقِيِعِيِبِطِلِا ٰقِئِيِبِلِا ٰقِمِالِسِ لِجِأَ
ٰسِوِتِسِيرِاِكِامِابِلِا ٰهِلِإِلِا ٰقِدِلِاو ٰقِيِامِحِو ٰقِعِافِشِ لِالِخِ نِمِ، ٰمِكِيلِعِ ٰعِدِنِو، ٰنِمِاضِتِلِا
ٰرِيِدِقِلِا ٰقِبِحِمِلِا ٰهِلِإِ. ٰرِيِدِقِلِا ٰقِلِاخِلِلِ ٰقِمِيِطِعِلِا ٰقِمِحِرِلِاو ٰقِمِيِطِعِلِا ٰقِمِعِنِلِا، ٰسِدِقِمِلِا
ٰبِرِلِا يِف ٰءِانِبِأَلِاو ٰقِوِخِلِا ٰاهِي، ٰقِرِابِمِ ٰقِيِسِ، ٰنِكِ ٰقِنِسِ، ٰمِكِلِ يِنِمِتِأَ

رہنماتی 22

ةيىطنى طسقلا

أعجمي مكلاج نم ڦارج ٻهلا وع دا

ةيبرعلا ةغللاب ةينوكسملا ةيكريوطلا